

ALSÓ-LENDVAI HIRADÓ

<p>Előfizetési ára</p> <p>Egész évre 8 kor Fél évre 4 .. Nagydíj évre 2 ..</p> <p>Gyűjteményi ára 20 fillér.</p>	<p>Feladás szerkesztő, lapigazgató és kiadó</p> <p>BALKÁNYI ERNŐ.</p> <p>MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP.</p>	<p>Szerkesztőség és kiadóhivatal.</p> <p>F. u. l. c. z. a.</p> <p>Hirdetések díjszabás szerint.</p> <p>Kéziratok nem adtnak vissza.</p>
---	--	---

Magyar fürdők.

Régi betegsége a magyar nemzetnek, hogy semmit nem becsül meg igazán, ami a magáé. A nagy Szechenyi, az első igaz európai értelemben vett magyar előzök hangozatlatt fajunk het főbűnéinek egyik leg-súlyosabbikat, az idegen nyelvjáratot és sze-retefét. És a nyavalyánk azóta nemcsak hogy nem csökkent, de még növekedett is. Esmében, anyáiban, külföld nekünk az, amit nem ami hazánk termelt; és meg a földet, levegőjét és vizét is többré becsüljük, ha nem a miénk.

A kalászerlő julusban vagyunk, abban az időszakban, amikor mindenki, akinek csak nemleg módjában van, rövidebb-hosszabb időre leteszi a megszokott napi munka robotját és üdülésre, pihenőre megy, hogy ut munkára, új tevékenységre friss erőt nyújtson. Kiürülnek a városok és a fellétsítésre vágyók serege szétoszlik a világ minden tájára fel: Betegek és egészségesek, ki gyógyulást, ki pihenést keresve menekülnek a fülledt teshalmazok közül, hogy a hegyek és erdők hűsén s a gyógyító források hajjai között töltsék a kánikula elviselhetetlenül forró napjait.

A magyar föld természeti kincseiben páratlanul gazdag. Fürdői és üdülőhelyei

feleves, klimatikus viszonyok vízbőző, forrásai erjedteket nagy részt nem allanak mögötte a külföld leghiressebb világ-fürdőinek; egyikük-másikuk fel is mulja azokat. A Balaton, a pazar, szépségeiben bővelkedő magyar tenger környékén, maga egy sereg pompás üdülőhelyet kínál, a Tatra, amelynek tájai parjakat csak Schweiczbau lelik, Erdély heveszei, bővelkednek fürdő-lyekekben, melyek minnezse a kenyes európai komfortnak sem hiban.

Hol van a világon szebb, jobb fürdő és üdülőhely mint pl. Tatrafüred, Trencsen-Tepitz, Postóyán, Balatonfüred, Herkulesfürdő stb.

Mégis mit tapasztalunk? A magyar fürdők tömege még mindig állhatatosan és feltartóztatlanul a külföld felé arad. Mindentől a világ minden táján, az összes díva-tos világ fürdőikön magyar-szó hangzik és magyar pénz cseng a svájci alperhüt-től az osztrák strandig. A magyar fürdők nagy része pedig üres, pang és néhány odavetődött idegenből él.

Sokkal nagyobb emek a szomorú valóságunk a jelentősége, mintsem a feszültes szemelő gondolna. A tömörked magyar pénz, amely itt az országban épen úgy megkaphatna a maga ellenértékét, idegenbe megy és ezt követi mulhatatlanul az a luc-

rum cessans, hogy hazai fürdőink, amelyek kincseiket hiába kincsaljak nem virágözöknek fel és tulajdonosaik minden adozat-készsége mellett is elesenyvednek a kellő partolás előté meg hiban.

A magyar közönségnek, mikor üdülő-helyét megválasztja kétszer is meg kellene gondolnia, mielőtt a külföld mellett dönt. Ma már a magyar fürdők ellen felözött panaszok: a komfort hiánya, drágaság stb. miatt mindinkább veszenek igazságukból. A természetes pedig győzőtt erő tekintetében pazarul ruházta fel őket. Ha itthon kevessebet és rosszabbat találnak, mint a külföldön, akkor is költségségük volna azt gyámolítani, ami a miénk; ha a hazai jót hanyagoljuk el, ez nemcsak bűn, hanem — ostobaság.

Előfizetési felhívás!

Lapunk július 1-ével a VIII. évfolyam III. ne-gyzedikét köpött. Tisztelettel kerjük mindazon t. elő-izetőink, kiknek előfizetésük lejárt, sziveskedje-nek előfizetésüket mielőbb megújítani, nehogy a lap szétküldésben fonakadás törtéjen. A lap hat-ralekeseit pedig kerjük a hatralekés böküdesére, mert a lap fontartása tetemes költségbe jár. La-punkat a n. e. közönség szives partfogásába ajánlja vagyunk tisztelettel.

az „Alsó-Lendvai Híradó” szerkesztőség és kiadóhivatala.

TÁRCA.

A csók.*)

Irta: *Balassa Sándor.*

A csókok ep úgy, mint minden másnak története van. Keletkezését filozófok az első nyamos ósregi időbe vezetik vissza és ugyanezek számos me-morandum maradt fenn róla napjainkig. A történelem elavult, sára lapjait forgatva, vesünk egy pillantást a múltba.

Már az első emberpar csókolódzott. Erről a biblia is említtet szót.

Egy igen kedves dolog talánunk a bibliában az első csók elcsattanásánál. Történt pedig, hogy a paradicsomban, Ádám apánk kapta az első csókot az Úr Istentől, akkor, midőn elietelt behelt bele.

A második csókot már Ádám adta Évának, a midőn az első asszony egy terebnyes fa árnyé-kában pihent. Úgy történt a dolog, hogy Éva anyánk egy rőfőnyos delatán elszendegétt. Amint ott pihent a szabad természet fény ölen egy dou-geselő mehecke ropkódott körülötte. A zümmögő állatka előtt az első ember szokatlanunk tint fel. Nyilván azt hitte, hogy az első asszony a legszebb rózsaszál, amely a nagy paradicsomban virít. Így történt, hogy a nagy farsádsággal öszzgyűjtött vi-rapartot Éva asszony ajakára hintette. Ádám, ki-*) Mutatvány szerzőnek „A csók” című legközelebb megjelenő könyvéből.

ről tudvalegőző azt győzezték fel, hogy a legjobb ferj volt, odament első elvte parjához, hogy el-kerresse a zümmögő kis mehecskét és észrevette Éva asszony ajkán a virágot. A jó öreg, dacára, hogy az első ferj volt, rendelkezett nemü illem-tudással. Udvariaslanságunk tartotta, hogy egy nő ajkát az újjáról érintse meg, azért az ajkával közöltetett hozza és úgy próbált leszedgetni a virágot. Amidőn az ajka odatapadt Éva asszony-hoz. Évát valami különös, gyönyörletes érzés fogta el. Felebredt, magához ölelte Ádámot és mámorittasan adta vissza a csókot, amely edes volt, talán edesebb, mint a paradicsom fölött gyü-mölés. Ezt a hajós jelenetet egy fekete rigó is végig nézte a fü sárral lomb-dőtarokkal. Az első em-ber esküja új hatalmas volt a kedves emétko ma-darra, hogy örömeiben bátyúni kezdte: „Lemnek én rózsá rózsahümbö, lennel te mek... (Mók nem hiszik, de ez így volt).

Ezt tartja a legenda az első csókról, amely ketségváltást edes volt, mert a virágot Éva asszony ajkának mozza vált.

A történelem a csók eredetét Troja szentrom-bolásokunk átögelő származtatja. Ez időből színten legenda maradt fenn a csókról. Amidőn Troját, a nagy várost szentrombolta az ellenség, egy csapat ferj el is menekült el a füstölög romok közül, hogy új hazát keressen.

Viszontagságos utazás után a Tiberis partján állapodtak meg. A ferfiak az akkori szokás szerint megemeltet kezökerüket, házi eszökeiket halomra gyűjtve elögették és a földterület megszemlélésére akartak indulni. Az indulás előtt az asszonyok és

a lányok valami új, ismeretlen bueszaság midőn törték a fejöket. Hosszas tanácskozás után elha-tározották, hogy ajkaikat a ferfiak ajkához illesztik. Ez elég újság volt abban az időben s ez a ferfiak-nak annyira megletszött, hogy el se indultak az új háza megszemlélésére, hanem letelepedtek ott és megduplították azt a nagy várost, amelyet ma Romanak neveznek. — Roma tehát a csókok közönheteli létesztés, vagyis inkább az asszo-nyoknak.

A csók ez időtől kezdve divatba jött és innen indult ki világhódító utjára.

Romulus eszázar uralkodásának idejében a római asszonyok nagyon szeröttek a szürakúzi. A bor élvezete kötelező volt és ahogy manapság a ferfiaknek kötelező az eldobás, úgy kellett akkoriban azazt is törödni, hogy feleség az új háza szükségét ne lássa. Ha a ferj hazajött, első dolga az volt, hogy néze száján meggyöződ-jék, vajjon ivott-e az asszony elögenő bír. Az ilyen vizsgálatoknak rendszeren csók lett a vege. Rómában a csókolódzás valóságos mámiá lett, úgy, hogy ismerős, vagy ismeretlen, akivel csak ösz-talalkozott, nyilvánosan csókolódzott. Így történt aztán, hogy a rómaiak társaságok körözötték a csókot és szigorúan büntették a törvény megsze-gő. Romanus eszázar szerint azt a házassélek között volt illendő a csók.

A kereszténység elterjedésével a csókoknak vallási jelentősége lett. Jellepezték a szüziszeget, erkössöt és ártatlanságot. A vallásban nagy sze-

A Pallas nagy Lexikona 18 kötet új, bolti ár 216 kor., most 150 koronaért kapható
BALKÁNYI ERNŐ papirkereskedésében, Alsó-Lendván.

HIREK.

— **Eljegyzés.** Piatsék János gróf Zichy Ágoston belteniczi uradalom főerdeje eljegyezte sipeki Balas Béregei erdőfőlegelő kedves és művelt leányát Margitot. Gratulálunk!

— **Kirendelés.** Az igazságügyminiszter Takács Zsigmond sümegi gyárfolyó ügyvédet a zalaezerségi ügyészség kerületébe ügyészségi megbízáttal rendelte ki.

— **Arlejtés.** A zalaezerségi kir. törvénytörvénykönyv folyó hó 13-án tartották meg az arlejtést az Alsólendvai erdőfőlegelő kir. járásiőrőség és fogház-épület építési munkálataira. — A költség előirányzat 115.142 kor. 49 fill. volt. — Negyven pályázatot, A legkedvezőbb ajánlattevő Morandini Román nkemzeti építőmester volt, 12 százalék engedménnyel.

— **A novai takarékpénztár kirablása.** A múlt napokban csak a véletlennek volt köszönhető, hogy a Novai Vidéki takarékpénztár ki nem rabolták. Adravezet nevű kiszabandó fegyenc cinkostársával behodolozott a takarékpénztárba és majdnem teljesen kifurkatta a kasszát, midőn a véletlen folytán egy fogfajós asszony ment arra a patikába, ki a zagra figyelmessé hív értesítette a rendőrséget, kiknek azután sikerült a tetteseket elfogni.

— **Horváth Lajosné özönő.** A Csipkés-ház címzett vendéglő kertj helyiségében vasnapon, 1903. augusztus hó 2-án övodavasig tart, mely 4 órákor veszi kezdetét. Vízszint után tanc lesz. Beletpí díj 36 fillér, mely a játékszernek fedezésére és kiadásokra fordítatik. Külön meghívó nem lesz.

— **Hálózázás.** Poppel Lajosné sz. Muzjer Katalin urasszonyt í. e. júli hó 20-án temették, a tetemes impozáns volt, s majdnem az egész város érdeklődése és polgársága részt vett abban; — sajnált mindenki, mert a boldogult szelidsége s jószívűsége által mindenkinék szeretett kivívta magának. — Lapunk egy híu előfizetője és szorgalmas olvasót veszített el benne; különösen

repet jászott. Így ha két keresztény a „beker csokajval” köszölettel egymást, az angyal jelentett, hogy tisztelik a hitet. A mise után általános esőközlődés volt a templomban. Minthogy a csokót a vallás íy magasztosan értelmezte, több tudós komolyan foglalkozott vele, kutatnia azt a melyeseg okot, amely a hit szent értelmei rejtette magában.

Chrysostanus, az arányzóság konstantinápolyi püspök rájogzó híve volt a csokónak, Tertullian püspök azonban gyűlölte és úgy zelkedett a csokóról, hogy nem emlírdere illó.

A korról a csoké is változott. Különféle jelenségekkel bírt, amde lényegében az maradt, ami a kezdetben volt.

A holcsesek szerint a csoké a legmegbízhatóbb megnyilatkozása a józan állapotban levők értelmeinek.

A filozófus azt tartja, hogy esőközlődő oly természetű buvár, ki a külszimmel be nem érve, a realizmus feleokere gyökösök.

A szerelmesek es a költők másképp fogják fel a csoké jelentőségét. A szerelmesektől hiába kerjük, mi a csoké, nem tudnak rá felelni, csak azt mondhatják legelőbb, hogy edes, mámorító . . .

Darwin, a nagy angol tudós azt állítja, hogy mi, európaiak úgy hozzászoktunk a csokéhoz, hogy az emberrel született tulajdonságunk mondhatjuk. E tulajdonság az ember kedvállapotától függ, amint az illető szeretett személyeivel közelebből érintkezik.

A világy minden részében más-más a csoké formája. Ahányféle nemzetiség van, annyiféle a csoké is. Az újzelelandiaknál és a lapponkai példaiul

a törteneti beszéleket szerette előnyira hatottak felkeltőre, hogy meg könnyeztet is olvasás közben, különösen megíratták Luthár Luth. E. Dervarics Kálmán főmunkatársunk Baba kutja című tört. beszéleiben, amely 1901. évben jelent meg lapunkban, s annak szerencsétlen esetét annyira szívére vette, hogy a beszély befűezése után a tölök egy órányira ott Baba kutjához ki is rándult, hogy ott is megírassra Luthár Luth. Béke hamvait!

Kivételos nősülési engedélyek. Zalavarnegye közzéadott halottajga Solján Marton izsakóczy, Kardnar József hajduagy, Balazs Gábor nemespesselyi, Matyasos Matyas Ippai, Mayer Gábor o-budavari, Horváth Jakab hodósini, Világi Karoly peesi, Csákrát János patesházi, Nemeth József pinzei, Galász István úkki, Sztérnad István VIII. hegykerületi és Vörtes Zsigmond türjei lakosoknál a kivételos nősülési engedélyt megadta.

Megzőgazdasági tanfolyam. A tanítók mezőgazdasági tanfolyama Pápin, — melyet immegyelesen a tanári kar elen az intézet gyűzögbe s szakavatott igazgatója Tar Gyula, belkésült beszédevel nyitotta meg. — f. hó 15-én vette kezdetét. A tanfolyam elméleti és gyakorlati oktatásból áll; előadó: Tar Gyula igazgató, Maté Laszlo és Györök Ló Tivadár tanárok. A teljes odaadású, szeretettel és szakértelemmel vezetett tanfolyam, a szelerosza minden irányból egybevált tanítók, figyelemmel hallgaiták az előadásokat; orrommel sajátítotték a mezőgazdasági ag körkörtarozó ismereteket, hogy így azokat mag a nép közt terjesztse, hazánk boldogulását ezen irányban is előmozdítsák. A tanfolyamon 20 tanítvány veszt részt es pedig: Csik Sándor (Arad), Huszár Károly (Barsm), Bellus István (Esztergom), Gámg Ferenc, Lang József, Rozsás Ferenc (Győr), Edebenyi Kálmán, Pasztor Izre (Komárom), Preisinger József (Moson), Babos Gyula, Kiss Tamas, Pácz Gyula, Matyas Lajos (Sopron), Szakaly Laszlo, Vebos Gyula (Vasm), Gábor Lajos, Hóbr Lajos, Gyömrői Miksa, Róza Károly és Tihanyi Lajos tanítók. (Zalam.) A tanfolyamra felvett tanítókhoz eszultakoztak meg: Szabó Istvánves Turner Nándor pápai tanítók, akik az ügy iránti szeretetből, saját költösgükön hallgaiták az előadásokat. — A tanítók törköveszt meleg érdeklődéssel kíséri Lang Miklós képezdési igazgató is, aki már két ízben szerencsételtet találásával a magasztos cél felé igyekvő hallgatókat, István adass kiserje munkásságukat! —

Érdelkölő.

— **Új tizkoros bankjegyek.** Egy pár het a csoké abban nyilvánul, hogy az orrukat döröszölki egymáshoz. A fiának háttal közölőnek egymáshoz es ez náluk esőkö jelent. A negereknél pedig az arenk kezzel való simogatása jelzi a csokét. A statisztikai argus szemel elői sem rejtőzhetik el. Mi mindent nem gyűjtöttek már össze, szép áttekinthető rendben! Ime ama felkutatások, amelyeket a hölygök hallattak az első csoké elcsatattasán után:

Egyesek így szólók:

— Istennem, mit tett ön?!

Mások:

— Já, enyire nem kellett volna elmenünk!

A többi felkutatás a legnagyobb változatosságban a következők:

— Soha sem akarom látni, menjen innét!

— Hagyjon magamra kérem, egyedül akarok maradni!

— Nohát ezt nem hittem volna öntől!

(Oh, en egytzen szerencsétlen vagyok!) (Ezt könnyeivel, vagy anélkül mondják.)

— Na megalljon! (Ezt különösen a vidéken kedvelik.)

— Uram, ha ezt a ferjem tudna, felőné!

(Nagyon gyákeri kejeletes).

A kis óvat-sak:

— Szent Isten, ha meglátták volna bennünket!

Sókan meg semmit se szólnak. — Ez talán a legokosabb.

A csokót a statisztikusok 65 ridék számmal különböztetik meg. A csoké lehet többek között hideg, meleg, jéges, lángoló, boldogító, mámorító, esábtó lopott, átkos, emeselő, forró, remegő, hűdlen, kínos edes és isteni, mely utóbbinak mindenki boldogul.

mulva, szeptember 2-án lesz két esztendeje, hogy az Osztrák-Magyar Bank megkezdte a 160 millió koronára kontingentál tizkoros bankjegyek forgalomba hozását, de már is kiderült, hogy lehetetlen e bankjegyeknek forgalomban hagyasra, mert issegen elhatárota. — Ez okból a jegybank vezetésének elhatározta, hogy eszesen új, más kálitásra tizkoros bankjegyeket hoz forgalomba, nehely ott mennyiségben készütek el, hogy a rajkeket, és azes-más forgalomban levőket bevonhatják a forgalomba hozataluk csak a jövő éven várható. Az új tizkorosokat az új törvény értelmében az előző 160 millió kontingensra megvált megváltamunkálattal forgalomba hozni, már azért is, mert ez a pontosság különösen a kisebb forgalomban nagyon kedvelt. — Ami a bankjegyek készítésének költségeit illeti, eddig csak annyit tudunk, hogy a jegybank a huszokoros bankjegyek készítésének költségeit évenként általán 684.000 koronára teszi. A huszokoros bankjegyek forgalomban 1902. évi december 31-én keres 567.000 koronát, tehát közel negyszzer akkora, mint a tizkorosok.

— **A balatonkereszturi szerencsétlenségrol** mult számmalunk adunk hírt. Mint márcaeli feliszónk írja, a hottestel f. hó 8-án veltél felszúra a Balaton s aznap délután a hullat Maredalia vittek, ahol f. hó 9-én temették el, a temető halott-tasházából. A szakadó eső dacára óriási részvevő közösg töltötte meg a tengerészek s a szemekben az igaz részvevő es fajdalom könnyei csillogtak. Mázgali eszertársadalmi kikérelés vésző utjára szegény Bokovits Dezsőt, aki menyasnyasa szeme talára merült el a habokba. A fajdalomtól megtört szerencsétlen menyasnyosok zokogása szakítottá idoközönként felbe. Dr. Büchler keszthelyi rabbi megható gyászbeszédet s a sirt egyenes eliepte az a tömémentes kós szoszori, melynek minden egyike virága egyházi a boldoglatan menyasnyos szozomora lenyelt!

Vörösmarty-Album. Kulturművészeti lepelst a „Pesti Napló” mikor minden esztendőben, deszes ingyenes ajándékokban közelebb hozza, a nagy közönség szívéhez a nagy, örökéletű irodalmi es művészeti alkotásokat es azzal, hogy megismerteti, egyuttal meg is szeretteti a művészetet es. Ev es után gyönyörű művészi ajándékokkal, ritka díszművekkel lepi meg karácsonyóra olvasóit a „Pesti Napló”, es a soz leguemessebb értelemmel fűggelten, szabadelvű es szokmányos írá es most Vörösmarty-nak, a Szózat es a Ven cigány ösményi költemény eltrajzával egyben legkiválóbb alkotását (Szózat, Szép Ilonka, G-szongor es tünde es szamos must) foglalja deszes albuma es adja karácsonyára ajándékol. A Vörösmarty-Album a Zichy Mihály-Album ainkjában es nagyságában keszül es e tartalmas díszkönyvet 29 nagy töm szímben nyomott műmelkekkel, továbbá 40–50 szövegkép fogja díszíteni. E gyönyörű könyvet karácsony ajándékul megkappa a „Pesti Napló” minden olvasóját előfizetője es díjtalanul megkapja mindann, aki előfizető, aki eszegen esen at fel- vagy nyegyelvenden, de megkattas nekül azelő cio a Pesti Napl-ra.

Közgazdaság.

Néhány szó a növények minőségere befolyást gyakorló körülményekről.

A mezei gazdálkodás fejlődésével es haladásával mindinkább aktualitás válik a minőségtermelés ügy, hogy az a sikeres termelésnek már most is mintegy kulcsát képezi. Mint az ipari, úgy a mezőgazdasági termények versenyénél is ez képezi az alapot, ettől tetelik függővé azok keresete, es szerint igazodik az árképzés. A minőségre való termelés azonban magában véve még korántsem jövedelmez is megfelelő arányban áll ahhoz.

A minőségere befolyást gyakorló körülmények igen szamosak s a sikeres es jövedelmező termeléshez egytől-egyét kívánatosak, különben kitűzött célunk nem lesz megvalósítható. Ismeretes dolog az, hogy a minőségert éghajlati es talajviszonyaink s a

felelősek ezek szerinti helyes megvalósítása, valamint a rendszeres talajművelés, a vetésforgók ökszerű berendezése s különösen a trágyázás nagy mértékben befolyásolják s ezek helyes megvalósításával minden növény minőségére jelentékenyen javítható. Egyszerűségi és talajviszonyaink szerint kell megválasztani a legmegyfőbb növényfelelőset, mert pl. a viszonyaink közé teljesen beillő árpa vagy cukorrépa felelőses helyes megvalósításával azoknak minőségét már befolyásoljuk s így a felszeker már ezzel is biztosítva van. A vetésforgó, a talajművelés, a trágyázás helyes megvalósítása kiváló haszna birkák a növények minőségének javítására s azok mértékét az egyes növények igényeivel való alkalmazkodása feltételül szükséges. Különösen a trágyázás az, amely a minőségre a legnagyobb hatást gyakorolja, annak helyes megvalósításával ez leginkább javítható, míg elenközleg jelentékenyen mérhető. A mesterséges trágyafélék jelenték nagyrányú felhasználása és sokfélesége lehetséges teszi azonban azt, hogy többi eset elkerülhető legyen s azok ökszerű és céltudatos felhasználásával nem csak a növények minőségére, hanem mennyiségre is fokoztassék.

CSARNOK

BIHÁCS.

Történeti beszámó 1902. évről.

Ira: egy házassábról Dervecsis Kálmán.

(Folytatás).

Bihács lakói előbb, mint hazákból kivonulva, a okat örökre elhagyják, belől oriasi nagy tüzet raknak, hajót az keresztül érve, a hajó a tétore csapjon s egész Bihács városot egy tűzkegnyerrel változtassa s a hazában hagyott javukat az ellenség ne használhassa — és csakugyan célt érttek tőlük, mert éppen akkor, midőn azon nagyszerű erők s Bihácsra visszazettek, törték ki a lángok az épületekből, s a tűz az északi szél által észter rohamosan száguldtól egyik házról a másikra, s egett az egész város.

Mintegy két órai haladás után Kázmács falu túl a Korana folyóhoz ért, a melyen egy hosszú fahíd vezetett át, azon folyó is oly széles folyás volt, mint az Unna, s akkor annyi széles medrre egészen a kiesápiság tele volt sárta, zavaros vízzel, hirtelrege annak forrás vidéken történt nagy esőzés folytán.

A vidék nagyon szép volt, a folyón túl annak bal partján az országutón alul és fölül mintegy két szegelyező gyönyörű erdő terjedt, jobb partján pedig az országutón alul és fölül nagy kiterjedésű s meg kaszálatlan rét terület, szemtel káprázott tarka virágai fűvel borítva.

A mint a török lovasság a hadhoz ért, ott a parancsnok vezényszavára a csapat az országút két szélő egyenestül szemben állt fel, s ennek megtörténte után a parancsnok magához inte a keresztényekkel hátrább állt Lambert, s ezt mondta neki: „Itt elváltok egymástól, ennek folytán nem felhettek megtámadtatástól, ennek folytán én csapatommal visszatérek, ön pedig a keresztényekkel süssen Szilvum felé, nehogy valami varlatlan keletleneségre keveredjenek.”

Ere a keresztények felkerelődtek, siettek a Korana hídjá felé, ezt azonban csak az egymással szemben álló lovas csapat közt tehettek meg, a mint Bialács tóma felesége Szokolovics Ozmán, török hadnagy ele-ért, az villámgyorsan legrótt paripajárol s nyomban követte őket.

Szokolovics éppen akkor értő őket, midőn Bialács feleségeval a hídról a túlsó partra lépett, Szokolovics erre Bialácshoz lépett, annak kezét megfogta, s ezt mondta neki: „Add el nekem feleségedet, mert a nekül innen nem tértek vissza Bihácsra, akudjunkt meg, mennyt kersz ert, azon val fízettek” — erre tászkájából egy erszényt von-

elő, s azt felnyitá, s látni lehetett, hogy az tűnve volt nagy aranyakkal.

„Sejogy sem adom, az egész világot sem adom!” — valaszolta Bialács eróves hangon — „taláunk szerelműl szokás feleséget szerzoni, és nem pénzért venni, mint málok.”

„Hiszen ön is bialáclan szeretem feleségetet” — mondta Szokolovics — „s ennek folytán én is szerelműl akarom öt megszerzoni.”

„Azt is mondtam már, hogy engem s feleségetet a házasság se nevezte kit” — valaszolta Bialács — „ennek folytán én feleségetem sem el nem adom, se tölem elvenni nem engedem.”

„Itt csakugyan nem adod el nekem?” — kiáltá Szokolovics most már durva hangon.

„Ne kend többé; mert ugya hála” — valaszolta Bialács határozottan, s minthogy azt látta, hogy Szokolovics szemtelmástól elakodott, s erőszakosabb kezdett lenni, utólagja kijelentette, hogy feleséget az egész világot sem adja neki.

„Magaddal vessz számat, ha makacsagod vesztetted lesz” — ordította Szokolovics kezével felegyelve Bialácsot — „mert ha feleségetet pénzért nekem nem adod, azt ingyen is elvesszem tőled, de azt mindem aron bírom kell, s az enyim fog lenni, s visszavisszem Bihácsra.”

„Majd meglassuk” — kiáltá Bialács türelmet vesztve.

Ere aztán Bialács tovább akarván feleséget menni, de Szokolovics hozzájuk ugrott, hieát feje karjából kiratotta, s oriasi erővel kezdette a hidon át vissza vonszolni.

Bialács így vakmerő szemtelenség által zárva jöven, hamarjában nem tudta magát el hatarozni, hogy mit tegyen, csakis akkor eszmélt, midőn nére hatalmas jédségekben segítségért kiáltozott.

Bialács dühbe jöven, pisztolyát előrántotta, s futott Szokolovics után, a ki hieát a hidon már átvonaszolta, itt Szokoloviesot megragadta s hieát annak karjai közül minden aron kiszabadítani akarta, midán azonban az neki nem sikerült, hogy azonban feleséget negis előbb kiszabadítsa Szokolovics körmei közül, minőben hieát ott a lovas csapat hadnagyának segítte, netán meztakadályozták, Szokolovics hadnagyt melbe lökte.

Szokolovics török hadnagy boltan bukott a földre, azzal együtt, hiea is elesett, de csakhamar felgrott, s egymaga futott át a hidon, s a keresztények jöbire sietett, a ki ottakkor már az országútról jobbra lértve, az ottani erdőben a folyó partjára vonultak, hogy onnan lassák, mi fog történni.

A mint hiea hiegre hozzájuk ért, a folyó partjára lépett, a mely ott magas fűvellett volt szegelyező s nyomban a hid felé nezett, a hol szeretett fejeit kériszadította, hajh! de borzást volt az, a mit ott látott: ferjét egyszerre nyolctolvizos támadta meg, látta, hogy odas atyja Bragics M. kö segítségére sietett ferjének . . . látta, hogy ferje hieség védelmezte magát: „Véld magadat szerrett ferjem!” — kiáltá neki.

(Folytatás következik).

Vörösmarty-Album

INGYEN!

A Pesti Napló, amely eddigre az Ember tragédiáját, Arany János balladáját Zichy Mihály illusztrációját, Katona József Bank bán-ját, a Himfy-Albumot a Koltik Albumot, tavaly a remek kivitelű Zichy-Albumot, síb. adta olvasóinak a könyvpiacón általános feltátnest keltő kiállításban, az idén eddigi kiadványait felújítva fénytel s pompával a Vörösmarty-Albumot fogja olvasóink karácsonyi ajándékul adni.

A Vörösmarty-Album, a Zichy-Albummal is díszesebb kiállításban nagy kvant alabban fog megjeleni. Magában foglalja a költő életrajzát, Csongor és Tundet, Vörösmartyt és kedves drámái költeményeit, a Szózatot, a Ven cigányt, Szép Ilonkát és Vörösmartyt legkiválóbb költői alkotásait, kiváló művészek eredeti festményeivel és rajzaival, 20 műmelléklettel és számos szövegbe nyomott képpel és illusztrációval, a valóban remek kivitelű műlapoknak egy része gyönyörű színyonnyal lenni, amilyen eddig alig jellent meg magyar díszműben. A Vörösmarty-Albumot megismerhetitek mindezek, akik a Pesti Naplóra, amely a legérdekibb, legfelfogtatólebb és egyike a legelőfordultlebb politikai napilapoknak, egy évre előfizettek.

Akik most lepnak az előfizetők sorába és akár havi, az is, de általában, legálább egy évig előfizetők maradnak, szinten megkapják a Vörösmarty-Albumot. Minden felőzetes elkerülésé vetett meggyezések, hogy akik a Zichy-Albumot az 1903. évre való előfizetés alapján tehát 1903. évi ajándékul kapták, azok a Vörösmarty-Albumot csak egy kápiák meg, ha újra egész évre előfizetnek.

A Pesti Napló előfizetési ára: Egész évre 28 kor., félre 14 kor., negyedévre 7 kor., egy hóra 2 kor. 40 filler. Szerkesztősége és kiadóháza: Budapest, VI., Andrássy-út 27. sz. a. van.

3435 1903. II. sz.

Arveresi hirdetésminty kivonat.

Az alsó-lendvai kir. járás-biroságt mint telek-könyvi hatóság közzírre teszi, hogy Fiszter Antal vegreplakotnak, Kollar Horváth Marton Anna és István vegreplajást szanvedo elleni 971 kor. 07 fill. telekvetelés és jár. iranti vegreplajást ügyben az alsó-lendvai kir. járás-biroságt területen lévő: és Ganesa község határában fekvő: Horváth Kollar Marton, Anna és István kiserkának: a ganesai 56. sz. tjkvi 102. hrsz. ingatlanak B. 7-9. a. 2/5 részbeni illetőségre 440 kor. kiálltasi árban;

ugyanazonok a ganesai 69. sz. tjkvi A. I. 327. 491. és 537. hrsz. ingatlanak B. 9-11. a. 1/5 részbeni illetőségre 129 or. együttes kiálltasi árban;

ugyanazonok a ganesai 401. sz. tjkvi A. I. 122. 131. és 236. hrsz. ingatlanak B. 5-7. a. 2/5 részbeni illetőségre 397 kor. együttes kiáll-

BALKÁNYI ERNŐ

könyvnyomdája,

ALSO-LENDVÁN.

Van szerencsem Alsólendva és vidéke n. e. közönsége B. tudomására hozni, hogy

KÖNYVNYOMDÁMAT

a mai kor igényeinek teljesen megfelelő gépekkel u. m. **perforáló-, számozó-géppel** és szép díszes betűkkel kibővítettem.

Elváltak minden néven nevezendő könyvnyomdai és könyvkötészeti munkákat a legutányosabb árak mellett.

Tisztelettel

Balkányi Ernő.

tási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt inguland az

1903. évi augusztus hó 12-ik napján

J. e. 10 órakor Gánicsa községben a község-háznál megtartandó nyilvános árveresen a meg-
allapított kiállítási áron alól is eladható fog

Árverési számdokozók tartoznak az ingat-
lanok becsértének 10 %-át képezőben, vagy az
1881. LX. t.-cz. 42 §-ban jelzett arányománál szá-
mított és az 1881. évi nov. 1-en 3333. sz. a. kelt igaz-
ságügyi miniszteri rendelet 8. §-ban, kijelölt ova-
dekes értékpapírral a kiküldött levelekben, vagy
avagy az 1881. LX. t.-cz. 170. §-a értelmében a
bányapénzek a bíróságnál előleges elhelyezéséről
kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Alsó-Lendván, 1903. évi május 9.

Az a lendvai kir. bíróság mint telekönyvi
hatóság.

Csiszár, kir. albiró.

Törlesztéses kölcsön.

Értesitem az igen tisztelt közönséget, hogy földbirtokra kölcsönöket
az ország egyik első pénzintézete által a lehető legelőnyösebb feltételek
mellett folyósítok.

Feltételek a következők:

I. 4 ^o záloglevelek alapján		II. 4 ^{1/2} o záloglevelek alapján	
10 évre szóló kölcsönrel 12 kor. 60 fill.		10 évre szóló kölcsönrel 13 kor. — fill.	
15 - - - - - 9 - 40 -		15 - - - - - 9 - 70 -	
20 - - - - - 7 - 80 -		20 - - - - - 8 - 15 -	
25 - - - - - 6 - 90 -		25 - - - - - 7 - 25 -	
30 - - - - - 6 - 20 -		30 - - - - - 6 - 55 -	
40 - - - - - 5 - 45 -		40 - - - - - 5 - 80 -	
50 - - - - - 5 - - - -		50 - - - - - 5 - 40 -	
60 - - - - - 4 - 80 -		60 - - - - - 5 - 20 -	
65 - - - - - 4 - 70 -		65 - - - - - 5 - 15 -	
70 - - - - - 4 - 63 -		70 - - - - - 5 - 10 -	

fizetendő évente minden 100 korona után tőketörlesztésre és kamatra.

A 4^o záloglevelek 96—97., a 4^{1/2}o záloglevelek pedig 98—99 kor. kész-
pénzben váltatnak be.

Bővebb felvilágosítást barkinek szívesen nyújtok, megkeresésekre azonnal
válaszolok.

Zalaegerszeg, 1903. évi július hó.

Spitzer Hugó.

Egy jó házból való fiu

tanulónak

azonnal felvétetik

Balkányi Ernő

könyvnyomdájában.

ALSÓ-LENDVÁN.

Nemzeti irodalmunk legértékesebb alkotásait, a magyar irodalom főműveit

M A G Y A R

FRANKLIN-TÁRSULAT kiadása

REMEKIRÓK

ezim alatt egyöntetű szept kiadás-
ban, 55 kötetben, díszes vaszon-
kötésben adja közre a Franklin-
Társulat. Tartalmazza:

- *Arany János Kisfaludy Károly
- *Arany László Kisfaludy Sándor
- Balassa Balint Kölcsey Ferenc
- *Bajza József Kosztur Lajos
- Berzevinyi Dániel Madách Imre
- Csiky Gergely Miksa Kálmán
- Csokonai V. M. Pármán Péter
- *Czuczor Gerg. Petöfi Sándor
- Deák Ferenc Reviczky Gyula
- Eötvös József Ir. Szechenyi Ist. gr.
- Fazekas Mihály *Szigligeti Ede
- *Garay János Teleki László gr.
- Gyöngyösi I. Tompa Mihály
- Gvadányi József Vajda János
- Kármán József Vörösmarty M.
- Katona József Zeinyi Miklós
- Kazinczy Fer. művei.
- *Kemény Zsigm.
- Nepes Iyra Nepballadák

Kurucoköltészet

* A eszlaggal jelzett remek-
írók kiadást jogát a Franklin-Tár-
sulat nagának szerződésleg be-
zsolította, úgy hogy azt más kiadó
ki nem adhatja, ezen írók művei
más versenygyűjteményben meg
nem jelenhetnek.

A Franklin-fele Magyar Re-
mekírók 55 testes kötete felölőli a
leghöbbsébbel, mit a magyar
szellem teremtett és hívatta van
arra, hogy minden eszládi könyv-
tár perincze legyen.

A Franklin-fele Magyar Re-

mekírók kiállítása méltó a nem-
zeti mi jelentőségéhez. Kötése pá-
lyázertes, műveszi, erős angol
vaszonkötés; a papírja famentes,
soha meg nem sárgul; betűi köz-
es a czelra készűltek.

A Franklin-fele Magyar Re-
mekírók öt kötetes sorozatokban
jelent meg: minden fejeiben egy-
egy öt kötetből álló sorozat.

A Franklin-fele Magyar Re-
mekírók előfizetőinek külön ked-
vezményekben a tavasszal meg-
jelent új magyar **Shakspeare-kiadás**,
6 vaszk kötetben, díszkötésben
20 korona — kiveteles árban szál-
latított, belölt e kiadás bolti ára
30 koronát; az eddigi forgalomban
volt Shakspeare kiadás 100 korona-
nába került. — Legkivalóbb kül-
tönk remek fordításában közli
Shakspeare remekait e kiadás, névsz-
szerint Arany János, Petöfi, Vörösm-
arty, Szász Karoly, Lévy József,
Arany László, Rakosi Jenő, György
Vilmos általfejtésben. Ez az egyet-
len teljes magyar Shakspeare és
értékes kiadása a Magyar Re-
mekírók gyűjteményének. Megre-
delhető a Magyar Remekírók-
i együttesleg.

A Franklin-fele Magyar Re-
mekírók 55 kötetnyi teljes gyűj-
temény ára 220 kor., mely összeg
havi részletekben törleszthető; a
hat kötetes teljes Shakspeare ked-
vezményára 39 kor. a Remekírók
előfizetőinek, ha a két mi együt-
tesen rendeltek meg.

A Franklin-Társulat által kiadott Magyar Remekírók

III. sorozata

is már megjelent és a következő köteteket tartalmazza:

- Czuczor Gergey költői munkái.** Sajtó alá rendezte és bevezeté-
ssel ellátta Zoltvány Irén.
- Kazinczy Ferenc műveiből.** Sajtó alá rendezte és bevezetéssel
ellátta Váczy János.
- Kölcsey Ferencz munkái.** Sajtó alá rendezte és bevezetéssel ellátta
Angyal Dávid.
- Vajda János kisebb költeményei.** Sajtó alá rendezte és bevezeté-
ssel ellátta Endrődi Sándor.
- Vörösmarty Mihály munkái III. kötet.** Sajtó alá rendezte és be-
vezetéssel ellátta Gyulai Pál.

I. sorozat tartalma:

- Arany János munkái I. kötet.** Sajtó
alá rendezte Riedl Frigyes.
- Csiky Gergely színművei.** Sajtó alá
rendezte Vadnay Karoly.
- Garay János munkái.** Sajtó alá ren-
dezte Ferenczi Zoltán.
- Tompa Mihály munkái I. kötet.** Sajtó
alá rendezte Lévy József.
- Vörösmarty munkái I. kötet.** Sajtó alá
rendezte Gyulai Pál.

II. sorozat tartalma:

- Arany János munkái II. kötet.** Sajtó
alá rendezte Riedl Frigyes.
- Kossuth Lajos munkáiból.** Sajtó alá
rendezte Kossuth Ferencz.
- Reviczky Gyula összes költeményei.**
Sajtó alá rendezte Koroda Pál.
- Szigligeti Ede színművei I. kötet.** Sajtó
alá rendezte Bayer József.
- Vörösmarty Mihály munkái II. kötet.**
Sajtó alá rendezte Gyulai Pál.

Megrendeléseket elfogad minden könyveskereskedés, valamint a Franklin-Társula
Budapesten.

Nyomatott Balkányi Ernő gyorsrajtóján, Alsó-Lendván.